

PIECHOWICKI

INFORMATOR
PIECHOWICKI



www.piechowice.pl

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

INFORMATOR

Piechowski

WYDANIE SPECJALNE

www.piechowice.pl

WRZESIEŃ 2007



ISSN 1731-5220

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

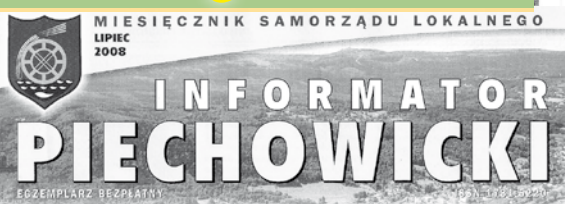
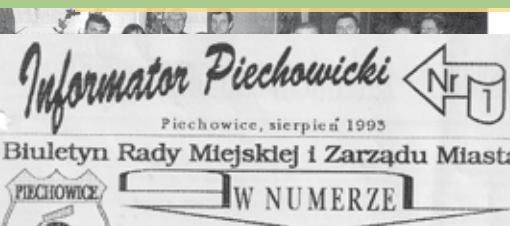


WRZESIEŃ
2002 r
Nr 89/7/2002



Informator Piechowski
Biuletyn Rady Miejskiej i Zarządu Miasta

20 LAT MINEŁO...



PREMIER
WŁÓCZYŃCIE!

Przed wyborami

Na ostatniej sesji Rady Mia-



Nr 1/9/2003

ISSN 1731-5220

Wrzesień, 2003r

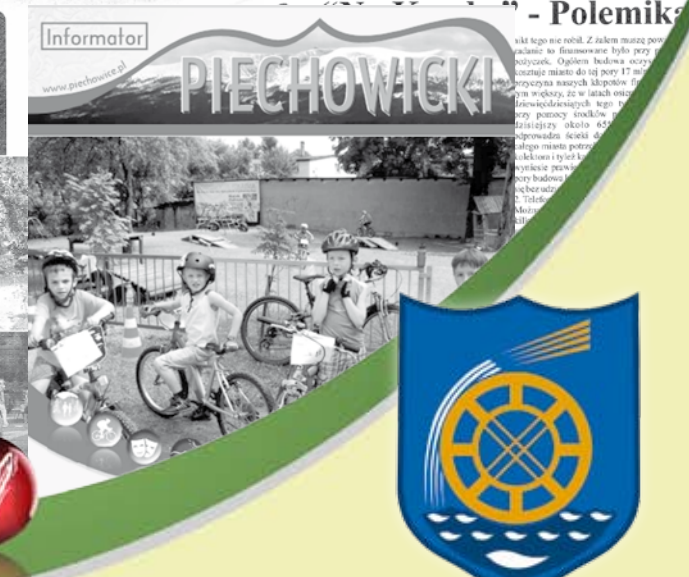
Dwumiesięcznik

Informator Piechowski

PIECHOWICE

www.piechowice.pl

Informator Piechowski Tel. 75 48 910, Fax. 75 11 130, e-mail: http://piechowice.pl



W NUMERZE:

- Honorowi Obywatele Piechovic str. 3
- Wyprawka szkolna 2013 str. 5
- Ustawa „śmieciowa” już działa str. 7
- Przegląd urządzeń fitness str. 4
- 50 lat kapłaństwa str. 4



• Kryształowy Weekend str. 2

Piechowickie POTYCZKI ARTYSTYCZNE podczas KRYSZTAŁOWEGO WEEKENDU

Już od wczesnych godzin porannych, w Piechowicach trwały zabawy ze szkłem i zmagania rowerzystów biorących udział w wyścigu BIKE ADVENTURE. Nieco później na ul. Mickiewicza zaczęło działać małe kino bajki polskiej i czeskiej, któremu towarzyszyły warsztaty plastyczne i zabawy z animatorami pn. „REKSIO kontra KRECIK”.

Równocześnie z animatorami rozpoczęły pracę 2 zespoły artystów z Polski i Czech prowadząc happening CZŁOWIEK ZE SZKŁA. Kto nie chciał włączyć się w powyższe działania mógł oglądać ciekawe występy artystyczne dzieci i młodzieży prezentowane na estradzie przez uczniów piechowickich szkół tj. SP nr 1 i Gimnazjum lub uczestniczyć w koncercie grupy „s-POK-oo” oraz duetu „Maria i Robert”, grającego skoczną muzykę folk. Dla tych, którzy nad muzykę, śpiew i rowery przedkładają gry umysłowe zorganizowany został Uliczny Turniej Szachowy o Kryształowy Puchar Pogranicza. O godz. 17.30 Burmistrz Miasta Piechowice, Pan Witold Rudolf uroczysto przekazał kryształowy klucz – symbol władzy w ręce Pana Wojciecha Supersona, wieloletniego dyrektora HSK „Julia”. Jak zapewniał obdarowany czasową władzę Piechowiczanie, za jego krótkiej, dwudniowej kadencji będzie „kryształowo” – i słowa dotrzymał. Jeszcze tego samego dnia, tj. w piątek 05 lipca br. odsłonięto uroczysto murale wykonane przez Piechowicki Ośrodek Kultury na terenie Huty „Julia” i ścianie frontowej POK, które obrazują kryształowe tradycje naszego miasta i polsko – czeskiego pogranicza. Natomiast w późnych godzinach wieczornych każdy mógł delektować się muzyką w samym sercu fabryki kryształów czyli koncertem przy piecu hutniczym pn. „JAZZ kontra BLUES” w wykonaniu Marceliny Bienkiewicz i Petra Ochmana.

Kryształowo było również drugiego dnia letnich Potyczek Artystycznych i KRYSZTAŁOWEGO WEEKENDU tj. w sobotę 06 lipca br. Ten dzień rozpoczęło od ogłoszenia wyników i wręczenia nagród laureatom konkursu „Szkłana improwizacja”, których fundatorem był PAŁAC PA-

KOSZÓW. W sali widowiskowej POK można było obejrzeć 50 niezwykle ciekawych, szklanych prac artystycznych wykonanych zarówno przez profesjonalistów, jak i amatorów. Klimat tradycji (choć nie kryształowych), panował także przed stanowiskiem piechowickiej WEPY, która bawiąc i promując hojnie obdarowywała uczestników imprezy swoimi wyrobami. Odskoknią od kryształowych tradycji regionu były zabawy dla dzieci przygotowane przez personel piechowickiego Przedszkola nr 1, dynamiczny koncert Zespołu „Szklarki” i nagrodzony obficie brawami pokaz mody na „Strój karkonoski”. Bardzo wesoły i barwny pokaz był wynikiem zmagania dwóch 8 osobowych drużyn z Semily i Piechowic, które przez kilka godzin szyły na potrzeby pokazu stroje karkonoskie inspirowane tradycjami kulturowymi swojego miasta oraz regionu.

Dalej drużyny modowe zostały zastąpione na estradzie drużynami śpiewaczymi, które rozpoczęły potyczki wokalne. Pieśni w wykonaniu chórów JIZERAN i HARFA słyszane były nawet na rogatkach ul. Tysiąclecia i Kolejowej, a akordem finałowym była wspólna pieśń w wykonaniu 44 osobowego chóru pogranicza.

Na zakończenie potyczek i święta tradycji szklarskich iście kryształowa atmosfera trwała podczas koncertu grupy SONGORSI i koncertu gwiazdy wieczoru, którą był w tym roku Rudi Schuberth i zespół WAŁY JAGIELLOŃSKIE. Po koncercie goście i mieszkańcy Piechowic licznie bawili się na plenerowej dyskotekce „pod gwiazdami” i trzeba to podkreślić – bawili się doskonale! Dla takich chwil warto pracować.

Organizatorami letnich POTYCZEK ARTYSTYCZNYCH i imprezy KRYSZTAŁOWY WEEKEND był Piechowicki Ośrodek Kultury oraz Urząd Miasta Piechowice.

Anna Kalisz

Organizatorzy składają serdecznie podziękowania partnerom i ofiarodawcom za bezinteresowną pomoc oraz wsparcie w organizacji imprezy Kryształowy Weekend 2013, w tym w szczególności:

- Prezesowi Zarządu Przedsiębiorstwa WEPA PROFESSIONAL PIECHOWICE SA Panu Januszowi Brylińskiemu
- Właścicielom Pałacu Pakoszów w Piechowicach Państwu Ingrid i Haagen Hartmann oraz Pani Karolinie Wolińskiej
- Właścicielowi firmy TREND MUSIC Panu Zdzisławowi Fibichowi
- Państwu Marii i Bogdanowi Skowron
- Panu Jerzemu Semeriakowi



CZ PI

CI3/CI3
2007.2013



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE

„POTYCZKI ARTYSTYCZNE”

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa

Honorowi obywatele Miasta Piechowice



Tytuł Honorowego Obywatela Miasta Piechowice został przyznany i wręczony po raz pierwszy w 2007 roku podczas uroczystej sesji z okazji 40-lecia nadania Piechowicom praw miejskich. Zgodnie z § 9 Statutu Miasta Piechowice Godność Honorowego Obywatela Miasta Piechowice jest wyrazem najwyższego uznania dla ludzi związanych z Piechowicami za ich szczególne zasługi dla rozwoju naszego miasta w różnych dziedzinach, za wkład w jego promocję w kraju i na świecie.

W dniu 5 lipca 2013 roku tytuł Honorowego Obywatela Miasta Piechowice otrzymali: Joanna Schilbock, Eckart Schilbock oraz Edward Wryszcz.

Państwo Joanna i Eckart Schilbock, od dwunastu lat systematycznie, cotygodniowo prowadzą darmowe lekcje języka niemieckiego, w których mogą brać udział wszystkie chętne osoby. Lekcje te odbywają się w siedzibie Piechowickiego Ośrodka Kultury. Bezinteresowna pod każdym względem, również materialnym nauka języka narodu sąsiedniego połączona jest z wymianą kulturą. Państwo Joanna i Eckart Schilbock dzięki wykształceniu, ogromnej wiedzy i osobistym talentom pedagogicznym oraz otwartości na innych ukazują i propagują również nasz polski dorobek kulturowy, szczególnie w dziedzinie literatury i sztuki. W ostatnim okresie czasu odnosiło się to do naszego znakomitego polskiego artysty Marcina Szancera z okazji jego setnej rocznicy urodzin i związanej z nim postaci Jana Brzechwy.

W minionym czasie Państwo Joanna i Eckart Schilbock prowadzili również dodatkowe, darmowe lekcje języka niemieckiego dla uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Piechowicach. Przedstawiona w bardzo ogólnym zarysie praca pedagogiczna Państwa Schilbock jest tym cenniejsza, że jest prowadzona

od wielu, wielu lat, systematycznie i bez rozgłosu, a przecież stanowi czynny i ważny udział w procesie budowania porozumienia między Niemcami i Polakami dla wspólnego dobra i pojednania między narodami.

Duże znaczenie ma również artystyczna twórczość Pani Joanny, która utrwała piękno Piechowic i okolic oraz tłumaczenia literatury Pana Eckarta, z języka polskiego na niemiecki.

Państwo Schilbock propagują szczególnie polską literaturę dla dzieci, która ich zdaniem jest przepiękna i bardzo bogata, czego inne nacje mogą Polakom zazdrościć.

Edward Wryszcz, ur. 4 II 1945 w Majdanie Nowym k. Biłgoraja. Ukończył Technikum Elektryczno-Mechaniczne w Piechowicach (1970). Szczególna osoba w środowisku Solidarności okresu tworzenia związku i walki w stanie wojennym.

W latach 1989-1993 w „S”, w 1989 przewodniczący Komitetu Organizacyjnego „S”, następnie KZ „S” w Karelmiu; II-XI 1989 sekretarz TZR „S” Jelenia Góra; XI 1989 – III 1990 delegat na II WZD Regionu Jelenia Góra, XII 1989 – V 1990 sekretarz ZR; w 1990 delegat na II KZD. IV-VI 1989 współzałożyciel i członek Wojewódzkiego



Zdjęcia: M. Głowala

Osoby uhonorowane tytułem w latach 2007-2013

2007 rok

Irmina Paszkowska, Paweł Trybalski, Stanisław Capała, Aleksy Fiodoruk, Ks. prałat Henryk Hallada, Zdzisław Babkiewicz

2008 rok

Wincenty Siofer, Leszek Krzeptowski, Zdzisław Gasz, Ks. Marian Matula – Ks. Kubek

2009 rok

Józef Międzybrodzki, Jadwiga Kuta, Tadeusz Kuta, Marek Galiński

2010 rok

Ryszard Wojnarowski, Zygmunt Kaczmarek, Józef Flieger, Stanisław Łuczyński

2012 rok

Kazimierz Droń, Katarzyna Rotkiewicz-Szumaska, Zbigniew Szumski, Lucjan Pawnuik

2013 rok

Joanna Schilbock, Eckart Schilbock, Edward Wryszcz

KO „S” w Jeleniej Górze; w 1989 współzałożyciel (m.in. z Ferdynandem Kuźmą i Leszkiem Zamościńskim) KO „S” w Piechowicach, do 1994 członek, w latach 1990-1994 Burmistrz Piechowic z listy KO „S”, od 1995 podreferendarz Biura Obsługi Roszczeń b. Pracowników Zakładów R1 przy Państwowej Agencji Atomistyki w Jeleniej Górze.

Do 8 V 1984 rozpracowywany przez Wydz. V WUSW w Jeleniej Górze w ramach SOS krypt. Siatka; 16 IV 1985 – 15 IV 1987 w ramach SOS krypt. Działacz; do 5 VII 1989 w ramach KE krypt. Fotograf; 5 VII – 19 X 1989 w ramach SOR.

Był wówczas i jest dzisiaj szczerym prawdziwym kolegą – przyjacielem, który w najtrudniejszych chwilach potrafi przyjść z pomocą drugiemu człowiekowi.

B. Polaczek

„Poznajmy królową sportu”

Informujemy, iż Gmina Miejska Piechowice otrzymała dofinansowanie zajęć sportowych dla uczniów w 2013 roku, ze środków Funduszu Zajęć Sportowych w wysokości 3 350,00 zł. Kwota dofinansowania stanowi 50% całości kosztów, pozostałe 50% zostanie pokryte z budżetu Gminy Miejskiej Piechowice. Zajęcia

lekkoatletyczne pn. „Poznajmy królową sportu” prowadzone będą dla 15 uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 oraz 15 uczniów Gimnazjum w okresie od 03.09.2013 r. do 15.12.2013 r. Nauczanie głównych konkurencji lekkoatletycz-

nych, takich jak: biegi krótko-, średnio- i długodystansowe, biegi sztafetowe, pchnięcie kulą, rzut dyskiem, skoki w dal i wwyż odbywać się będą na terenie Szkoły Podstawowej nr 1 oraz w Hali Sportowej.

M.Dobrucka



Pół wieku kapłaństwa

Byli proboszcz piechowickiej parafii ksiądz kanonik lekarz medycyny Zdzisław Olszewski niedawno obchodził wyjątkową uroczystość – 50 lecia kapłaństwa.

Zdzisław Olszewski urodził się 30 sierpnia 1930 roku w Grodźcu (obecnie Będzin). Święcenia kapłańskie otrzymał 23 czerwca 1963 roku we Wrocławiu. Tydzień później odprawił mszę prymicyjną, w swojej parafii w Grodźcu.

Pochodził z wielodzietnej rodziny (miał pięcioro rodzeństwa). Ojca dobrze nie poznał. Zmarł w wyniku wypadku przy pracy, kiedy Zdzisław miał pół roku. Zdzisław Olszewski był ministrantem, chodził do ochronki prowadzonej przez siostry zakonne. Nie miał łatwego dzieciństwa. Podczas okupacji hitlerowskiej jego rodzinie, jak i większości sąsiadów, doskwierał głód. - Jeździłem z kolegą Bogdanem Batogiem na wieś, do Ajchamer za Opołe, by zdobyć wiktuały – opowiada ze szczegółami, jakby to było wczoraj. Były to bardzo ryzykowne wyjazdy, trzeba było przekroczyć granicę guberni, ukać Niemców. Na wieś zawozili zgrzebla dla krów i koni, gwoździ, łańcuchy itd. W zamian otrzymywali mąkę, jaja, czasami słoninę.

Później jeździli do Bukowna. Któregoś razu wpadli podczas łapanki. - Miałem przy sobie pieniądze. Pomyślałem, że nie oddam ich Niemcom. Zawinałem je w woreczek i poknąłem – opowiada ksiądz. Zawieziono ich na teren fabryki garmków w Olkuszu. Tam – jak mówi – uchroniła go opatrność. - Pożyczyłem od robotnika fartuch ochronny i stanąłem przy maszynie, niczym robotnik – mówi. To go uratowało przed wywózką do Oświęcimia. Tam zapewne trafił jego kolega Bogdan. - Nigdy więcej już go nie widziałem – wspomina.

Pieniądże odzyskał i wrócił do domu.

Dlaczego został księdzem? Odpowiedź na to pytanie można znaleźć w autobiograficznej książce księdza Olszewskiego pt. „Życie moje”. Jego Matka całym sercem oddana była Bogu. - Modlitwa, nabożeństwo i zasady wiary były promykiem nadziei w trudnych czasach okupacji, wzmoczonego terroru i głodu – czytamy.



W dniu prymicyj z mamą i ojczymem.



Zdzisław Olszewski najpierw został lekarzem. Olśnienie przyszło podczas pracy jako lekarz. Podczas jednej z wizyt domowych u obłożnie chorego przepisał mu leki. Zaznaczył, że zrobił wszystko co w jego mocy i zasugerował odwiedzić księdza i pojednanie się z Bogiem. - Wtedy zrozumiałem, że bardziej pomocny będę ludziom jako medyk i ksiądz – wyjaśnia ksiądz w książce.

Droga do kapłaństwa była jednak trudna i pełna wyrzeczeń. Podczas pobytu w seminarium duchownym we Wrocławiu został aresztowany przez ubeków. Spędził za kratkami 7 długich miesięcy.

- W seminarium każdy z nas zajmował się jakąś dziedziną życia. Ja, z racji tego, że byłem lekarzem, odpowiadałem za leczenie przyszłych kleryków – mówi. Któregoś dnia przyszedł do niego student z wyższego roku, z tego samego seminarium. - Uskarżał się na alergię i świąd skóry – opowiada ksiądz Olszewski. - Wypisałem mu leki z 30% zniżką, na trzech receptach, żeby było mu łatwiej zrealizować. Wychodząc zwrócił się do mnie, żebym z tym uważał, bo tak nie można.

Później, podczas zajęć z teologii moralnej, Zdzisław Olszewski został wyproszony z sali i aresztowany przez ubeków. Był wielokrotnie przesłuchiwany, w gazetach pojawiły się tendencyjne artykuły, jak to lekarz i kandydat na księdza oszukiwał państwo, wypisując recepty ze zniżką. - „Resztę zapłaci Rzeczpospolita” - przypomnia jeden z tytułów ksiądz. Na dowód rzekomych przekrętów pokazano mu trzy recepty. Te same, które wypisał wspomnianemu człowiekowi. - Już wiedziałem, czyja to sprawa. Do głowy mi nie przyszło, że w seminarium może być konfident – mówi.

Wielokrotnie zmieniało mu celę i współwięźniów. Siedział razem z włamywaczami, podrabiającymi dokumenty, złodziejami i więźniami politycznymi. Nie-



którzy udawali wariatów, byle tylko zyskać ulaskawienie. - Jeden z nich podnosił pokrywę garnka z fekaliami i udawał, że łowi ryby – opowiada ksiądz. - Wchodził pod łóżko i czekał. Któregoś dnia podpalił pryczę, omal nie spłonęliśmy.

W końcu sprawa trafiła do sądu i Z. Olszewski został uniewinniony. Jeszcze wcześniej jego obrońca wystąpił się, by odpowiadał z wolnej stopy. Kiedy wychodził z aresztu, przed bramą stał człowiek, który na niego doniósł. - Krzyknął do mnie „cześć Zdzichu” - opowiada. - I choć gotowało się we mnie to powstrzymałem się i jedynie odpowiedziałem na jego przywitanie i poszedłem dalej. Dzisiaj chciałbym go zobaczyć, spytać: dlaczego?

Przykre doświadczenie z seminarium utwierdziło go w przekonaniu, że droga, którą obrał, była właściwa, bo mógł „walczyć z pogłębiającym się komunizmem bardziej otwarcie i na większym forum niż przeciętny obywatel”.

Kapłańskie życie księdza Olszewskiego było związane z kilkoma parafiami. W dwóch ostatnich: Barkowie i Piechowicach (1979-2004), pełnił funkcję proboszcza. Ksiądz do dzisiaj jest związany z Piechowicami, tutaj mieszka, niedawno odprawił mszę jubileuszową (we wrześniu odprawi ją także w Będzinie). Wielu mieszkańców Piechowic ma żywo w pamięci byłego proboszcza. Niektórzy ciągle pytają, dlaczego ksiądz już nie spowiada, albo dlaczego nie wygłasza kazań. On sam odpowiada, że jest gotowy ale nie jest o to proszony.

Szerzej z bogatym życiorysem księdza można zapoznać się sięgając po wspomnianą biografie „Życie moje...”.

Ksiądz dziękuje za okazane serce Państwu Ciepłom oraz Wojtasiom, a także - za urządzenie mszy z okazji 50-lecia kapłaństwa - miejscowemu proboszczowi, Burmistrzowi Piechowic i pozostałym organizatorom.

R.Z.

Zdjęcia: Archiwum księdza

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ FITNESS PLENEROWEGO

W dniu 19.07.2013 r. w Gminie Miejskiej Piechowice odbył się przegląd siłowni zewnętrznych outdoor fitness center zamontowanych na Osiedlu Michałowice, Osiedlu Górzyniec oraz na „Skwerze Pokoleń” w Piechowicach.

Dokonano kompleksowego przeglądu wszystkich urządzeń w ramach obowiązującej gwarancji, wymieniono łożyska, tulejki, podkładki i śruby. Urządzenia zostały odświeżone i pomalowane. Firma dokonująca przeglądu technicznego gwarantuje sprawność i bezpieczeństwo wszystkich urządzeń na terenie Gminy.

Życzymy zatem wszystkim użytkującym dalszych przyjemności w korzystaniu z urządzeń outdoor fitness.

W. Rak



WYPRAWKA SZKOLNA 2013

Burmistrz Miasta Piechowice informuje o możliwości dofinansowania zakupu podręczników na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 lipca 2013 r. w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników i materiałów dydaktycznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 818). W tym roku programem dofinansowania zakupu podręczników objęci są uczniowie klas I-III oraz V szkoły podstawowej oraz klas II szkoły ponadgimnazjalnej (zasadniczej szkoły zawodowej, liceum ogólnokształcącego i technikum) rozpoczynających naukę w roku szkolnym 2013/2014. Również dofinansowanie przysługuje uczniom słabowidzącym, niesłyszącym, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim, umiarkowanym lub znacznym oraz uczniom z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej, posiadającym orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, uczęszczający w roku szkolnym 2013/2014 do szkół dla dzieci i młodzieży – podstawowych, gimnazjów i ponadgimnazjalnych.



Dofinansowanie zakupu podręczników w 2013 roku będzie wynosić:

- dla uczniów klas I - III szkoły podstawowej do kwoty 225 zł
- dla uczniów klasy V szkoły podstawowej do kwoty 325 zł
- dla uczniów klasy II zasadniczej szkoły zawodowej do kwoty 390 zł
- dla uczniów klasy II szkoły ponadgimnazjalnej (LO i technikum) do kwoty 445 zł

Wnioski do pobrania dostępne są na stronie: <http://piechowice.bip.pbox.pl/public/?id=63653>, należy je składać do dyrektora szkoły, do której uczeń będzie uczęszczał w roku szkolnym 2013/2014 w terminie do 5 września 2013 r.

Wszelkie pytania i wątpliwości proszę kierować do szkół, do których uczęszczają dzieci i młodzieży oraz Inspektora ds. oświaty, kultury i org. pozarządowych Marty Głowala tel. 757548909 email: oswiata@piechowice.pl

Burmistrz Miasta Piechowice
Witold Rudolf

Wyniki egzaminu w Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach

Średni wynik w %						
część egzaminu	humanistyczna		matematyczno-przyrodnicza		język obcy	
	język polski	historia i WOS	matematyka	przedmioty przyrodnicze	angielski	niemiecki
klasa III A	58,3	50,4	45,7	54,2	60,0	55,0
klasa III B	67,6	56,2	48,1	59,2	60,1	--
Województwo Dolnośląskie	60,1	56,7	46,3	58,1	62,6	57,5
Powiat Jeleniogórski	57,6	51,5	41,4	54,4	56,5	59,3
Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach	58,6	51,9	46,9	56,7	60,0	55,0

Okręgowa Komisja Egzaminacyjna podała do wiadomości wyniki tegorocznego egzaminu gimnazjalnego, do którego przystąpiło 42 uczniów Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach.

Piechowickie gimnazjum osiągnęło duży sukces, szczególnie uczniowie klasy III B, bowiem w części humanistycznej z języka polskiego uzyskali wynik powyżej średniej wojewódzkiej. Nieco słabiej wypadła klasa III A, jej wynik wpłynął na ogólną punktację szkoły. Wyniki z części matematyczno-przyrodniczej uplasowały się również powyżej średniej wojewódzkiej, biorąc pod uwagę tylko średnią klasy III B. Średnie wyniki z egzaminu gimnazjalnego w szkole są zdecydowanie powyżej średniej powiatu jeleniogórskiego, w każdej części egzaminu prócz języka obcego – niemieckiego, do którego przystąpił tylko 1 uczeń.

Szczególne gratulacje za wysokie osiągnięcia należą się: Piotrowi Kolasieńskiemu, który uzyskał 100 % z języka angielskiego, Angelice Flak - 91 % i Dominice Waraszko – 88 % z języka polskiego, Magdalenie Słyk - 93 % i Dominikowi Przychodzień - 90% z matematyki.

Serdecznie gratulujemy sukcesów i osiągnięć uczniom piechowickiego gimnazjum, a także ich rodzicom.

M. Głowala

źródło: www.oke.wroc.pl

Dyrektor Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II i Przedszkola nr 2 kolejną kadencję

Na podstawie art. 36 a ust. 14 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, po zasięgnięciu opinii Rady Pedagogicznej, w uzgodnieniu z Dolnośląskim Kuratorem Oświaty we Wrocławiu Burmistrz Miasta Piechowice przedłużył kadencję Pani Elżbiecie Piątkiewicz-Pałce (Dyrektor Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach) oraz Pani Bożenie Woś (Dyrektor Przedszkola Samorządowego nr 2 w Piechowicach) w związku z upływem kadencji z dniem 31 sierpnia 2013 r.

Stanowiska w/w Dyrektorów zostały powierzone na kolejnych 5 lat szkolnych, czyli na okres od 1 września 2013 r. do 31 sierpnia 2018 r.

Pani Elżbiecie Piątkiewicz-Pałce oraz Pani Bożenie Woś życzymy wiele sukcesów w pracy zawodowej.

M. Głowala

Na e-mail Urzędu Miasta przesłane zostało poniższe zdjęcie. Dziękujemy Pani Irminie Paszkowskiej za przesłaną fotografię przedstawiającą przykład obywatelskiej postawy i jednocześnie sposób na spędzenie czasu wolnego w upalne dni.

Redakcja



Nowe doświadczenie artystyczne - Kryształowy Weekend w Piechowicach

Stowarzyszenie Chór Parafialna Harfa istnieje od stycznia 2012 roku. Po co zakładaliśmy Stowarzyszenie? Po czterech latach śpiewania tylko w kościołach stwierdziliśmy, że oknem na świat będzie Stowarzyszenie. I faktycznie po półtora roku działania zaczyna to procentować. Nie będę się przechwalał, ale zaczęliśmy się liczyć na arenie artystycznej. Współpraca z Urzędem Miasta Piechowice, w szczególności z Burmistrzem Miasta Piechowice Panem Witoldem Rudolfem, przynosić zaczęło korzyści. I nie myślę tu o środkach finansowych a bardziej o tym, że zaczęliśmy otrzymywać propozycje organizacji imprez z naszym udziałem. I tak w roku 2013 po złożeniu oferty w ramach współpracy z organizacjami pozarządowymi otrzymaliśmy dotację na realizację zadania publicznego - organizację Akademii 3 Maja. Z głosów do nas docierających zorganizowana impreza wypadła bardzo dobrze i na wysokim poziomie. A najważniejsze, że udało nam się przełamać lody i doprowadzić do tego by taka Akademia odbyła się w sali OSP Piechowice. I z tego miejsca serdeczne podziękowania kieruję do Prezesa Pana Waldemara Wojtasia i Pana Marka Fliembra. Przecież tego typu okolicznościowe święta muszą być dla społeczeństwa, dla mieszkańców Piechowic.

W dniach 05-06 lipca Piechowicki Ośrodek Kultury wraz z Urzędem Miasta po raz kolejny zorganizował Kryształowy Weekend. My - Chór Harfa otrzymaliśmy zaproszenie do udziału w tym przedsięwzięciu. Po złożeniu oferty dowiedzieliśmy się, że będą to potyczki artystyczne z Chórem z Semily, z Czech. Natychmiast poszukaliśmy nagrania tego Chóru w internecie. I co? Okazało się, że są naprawdę świetni. Tym bardziej mobilizacja w naszym chórze się wzmocniła. Czym ich pokonać? Musimy wybrać taki repertuar, który zadowoli wi-



downię. Padło na pieśni ludowe, na pieśni patriotyczne, mniej lub bardziej poważnie. Dla nas chórzystów z Chóru Harfa to kolejne wyzwanie. Na takiej scenie na powietrzu nigdy do tej pory nie śpiewaliśmy.

Sukcesem tego dnia niech będzie fakt, że na zakończenie występów chórów zaproponowaliśmy Czeskiemu Chórowi zaśpiewanie wspólnie czegoś, czego nigdy razem nie śpiewaliśmy. Padło na słynny kanon De-Dum. Wypadło bardzo fajnie, i nie chodzi tu tylko o artyzm. Chodzi o integrację. Gromkie okłaski z widowni to najwspanialsza nagroda. Dowodem sukcesu naszego występu niech będą słowa wypowiedziane przez jedną z Pań z Piechowic: „Rudi Schuberth jako gwiazda wieczoru przy waszym śpiewie był gwiazdą bledniejącą”. My troszkę inaczej to widzimy. Nie można różnych form muzycznych mierzyć jedną miarą - ale

było nam miło usłyszeć takie słowa. Można nas porównywać z Chórem Czeskim z Semily. I tu ciśnie się na usta opinia naszych chórzystów. Byli świetni w tym co zaśpiewali - pewnych rzeczy możemy się od nich uczyć - ale zwyczajnie nie trafili z programem. Był on zbyt poważny jak na takie święto. Wiem, że swoje powinno się chwalić - ale właśnie ten repertuar jaki wykonaliśmy - to trafienie w dziesiątkę. Trafiliśmy do serc widowni, do serc Piechowiczank. To jest właśnie sukces o jaki nam chodzi. Tam gdzie słychać śpiew - tam dobrzy ludzie mieszkają. I myślę, że Piechowiczanie tym zasłyną w najbliższym czasie. Niech to przesłanie zostanie mottem Stowarzyszenia Chóru Parafialnego Harfa.

*Prezes Stowarzyszenia
Andrzej Tobiasz*

Bonifikata na lokale tylko do grudnia

Referat Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska uprzejmie informuje, że bonifikaty w wysokości 95% wartości sprzedaży nieruchomości lokalowych (lokal mieszkalny i udział procentowy w gruncie) udziela się najemcom, którzy złożą wniosek o kupno zajmowanego lokalu mieszkalnego w terminie do dnia 31 grudnia 2013 roku.

(Uchwała Nr 168/XXXIV)2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 31.01.2013 roku w sprawie zmiany do uchwały Nr 267/XLV/98 Rady Miejskiej w Piechowicach z dnia 10.02.1998 roku z późn. zm. dot. zasad sprzedaży lokali mieszkalnych).

Szczegółowe informacje pokój nr 17 II piętro, telefon 75 75-48-916

Anna Marek

Zmiana stawki bazowej czynszu

Zgodnie z Zarządzeniem Nr 45/2013 Burmistrza Miasta Piechowice z dnia 17.07.2013 r. W sprawie ustalenia stawki bazowej czynszu, z dniem 1.12.2013 r. stawka bazowa czynszu wzrasta do kwoty 3,00 zł za metr kwadratowy powierzchni użytkowej lokalu mieszkalnego wchodzącego w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Miejskiej Piechowice. Natomiast stawka czynszu za lokal socjalny wzrośnie do kwoty 50 % za metr kwadratowy obowiązującego czynszu.

W zależności od położenia budynku, położenia lokalu w

budynku oraz wyposażenia lokalu w urządzenia techniczne i instalacje stosuje się czynniki podwyższające lub obniżające ich wartość użytkową.

(Ustawa o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie Kodeksu cywilnego (tekst jedn. z 2005 r. Dz. U Nr 31 poz. 266 z późn. zm.) oraz uchwała w sprawie wieloletniego programu gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy w latach 2010-2015 (Dziennik Województwa Dolnośląskiego z dnia 19.02.2010 r. Nr 32 poz. 437).

Danuta Iwanek



Rada uchwałała

Na XXXIX sesji Rady Miasta Piechowice, która miała miejsce 27 czerwca 2013 roku podjęto następujące uchwały:

1. Uchwała Nr 187/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Gminy Miejskiej Piechowice za rok 2012 wraz ze sprawozdaniem Burmistrza Miasta Piechowice z wykonania budżetu za 2012 rok;

2. Uchwała Nr 188/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Piechowice;

3. Uchwała Nr 189/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Piechowice;

4. Uchwała Nr 190/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Piechowice;

5. Uchwała Nr 191/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zmiany Uchwały nr 230/XXXVIII/01 Rady Miejskiej w Piechowicach z dnia 18 grudnia 2001 r. w sprawie szczegółowych zasad udzielania i rozmiaru zniżek obowiązkowego tygodniowego wymiaru godzin zajęć dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych nauczycieli, którym powierzono stanowiska kierownicze w szkołach podstawowych, gimnazjum, przedszkolach publicznych oraz ustalania obowiązkowego wymiaru godzin zajęć dla pedagoga szkolnego zmienionej uchwałą nr 124/XXVII/2012 Rady Miasta Piechowice z dnia 26 czerwca 2012 roku;

6. Uchwała Nr 192/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Piechowice Nr 176/XXV/2013 z dnia 22 lutego 2013 w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właścicieli nieruchomości;

7. Uchwała Nr 193/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Piechowice;

8. Uchwała Nr 194/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Piechowice na rok 2013;

9. Uchwała Nr 195/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Miejskiej Piechowice na lata 2013 – 2022;

10. Uchwała Nr 196/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie emisji obligacji komunalnych oraz określenia zasad ich zbywania, nabywania i wykupu;

11. Uchwała Nr 197/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zapewnienia niezależnego radcy prawnego lub adwokata celem sporządzenia opinii prawnej dla potrzeb Komisji Rewizyjnej w ramach prowadzonej kontroli problemowej.

12. Uchwała Nr 198/XXXIX/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 27 czerwca 2013 roku w sprawie zatwierdzenia planu pracy Komisji Rewizyjnej na II półrocze 2013 roku;

* * *

Pełna treść uchwał i załączników jest dostępna na stronie internetowej Urzędu Miasta Piechowice (BIP).

Nowy system gospodariki odpadami

Z dniem 1 lipca 2013 r. Gmina Piechowice stała się właścicielem odpadów komunalnych powstających na nieruchomościach zamieszkałych i niezamieszkałych położonych na terenie Gminy. Usługę odbioru odpadów komunalnych świadczy wyłonione w drodze przetargu konsorcjum składające się z firm: SIMEKO Sp. z o.o. oraz Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. Zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach obowiązkiem właścicieli nieruchomości jest wyposażenie nieruchomości w odpowiednią liczbę pojemników na odpady. W celu wykonania usługi odbioru odpadów pojemniki oraz worki należy wystawiać w dzień odbioru przed ogrodzenie nieruchomości, tak aby zapewnić swobodny dostęp przedsiębiorcy do pojemników. W przypadku braku ogrodzenia posesji prosimy o ustawienie pojemników w miejscu widocznym i łatwo dostępnym dla przedsiębiorcy.

Zgodnie z Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Piechowice zachowana jest następująca częstotliwość odbioru odpadów:

- **odpady zmieszane** odbierane są w środy nie rzadziej niż co dwa tygodnie,
- **odpady ulegające biodegradacji:**
 - w okresie od 1 kwietnia do 31 października odbierane są w piątki co tydzień,
 - w okresie od 1 listopada do 31 marca odbierane są w piątki co dwa tygodnie,
- **szkło** odbierane jest w pierwszy piątek miesiąca (raz w miesiącu).

Harmonogram odbioru odpadów dostarczony został Państwu wraz z zawiadomieniem o nadanym indywidualnym nr rachunku bankowego do wnoszenia opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Harmonogram ten dostępny jest również na stronie internetowej miasta Piechowice oraz na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu.

Opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi należy wносить na konto Urzędu Miasta w Piechowicach na podany w zawiadomieniu indywidualny nr rachunku bankowego do 15 dnia każdego miesiąca, którego obowiązek ponoszenia opłaty dotyczy. Proszę pamiętać również, iż w przypadku zaistnienia zmiany danych, będących podstawą ustalenia wysokości należnej opłaty (np. zmiana liczby osób przebywających na nieruchomości) lub określonej w deklaracji ilości odpadów komunalnych (np. w przypadku nieruchomości niezamieszkałych zmiana liczby pojemników na odpady) właściciel nieruchomości jest obowiązany złożyć nową deklarację w terminie do 14 dni od daty zaistnienia zmiany, zaznaczając na deklaracji, iż jest to korekta. Wraz z korektą deklaracji należy złożyć pisemne uzasadnienie korekty. Opłatę w zmienionej wysokości należy wносить za miesiąc, w którym nastąpiła zmiana.

Właściciele nieruchomości, którzy zadeklarowali, że będą segregować odpady na nieruchomości, zobowiązani są do zbierania odpadów w osobnym pojemniku lub worku w następujący sposób:

szkło typu: butelki i słoiki szklane po napojach i żywności, szklane opakowania po kosmetykach, butelki po napojach alkoholowych, należy gromadzić w osobnym pojemniku lub worku koloru zielonego albo w pojemniku lub worku z napisem „szkło”;

odpady ulegające biodegradacji (odpady kuchenne i zielone) typu: obierki i resztki warzyw i owoców, fusy po kawie i herbacie, skorupki jajek i łupiny orzechów, resztki jedzenia pochodzenia roślinnego, części roślinne (kwiaty doniczkowe, kwiaty cięte), skoszona trawa, połamane gałęzie drzew i krzewów, liście należy gromadzić w pojemniku lub worku koloru brązowego albo w worku koloru czarnego z napisem „bio”;

odpady zmieszane (pozostałe odpady) należy gromadzić w pojemniku lub worku koloru czarnego albo w pojemniku lub worku z napisem „zmieszane”.

Właściciele nieruchomości zamiast gromadzić bioodpady w pojemnikach lub workach mogą poddać je procesowi kompostowania w przydomowych kompostownikach.

Należy zatem pamiętać, iż w przypadku segregacji odpadów ze strumienia odpadów komunalnych zmieszanych należy wydzielać odpady szkła i bioodpady. Tylko tak prowadzona segregacja odpadów na nieruchomości opisana w powyższym zakresie upoważnia mieszkańców gminy Piechowice do ponoszenia pomniejszonej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

W imieniu konsorcjum firm informujemy również Państwa, że z dniem 30 czerwca upłynął ter-

Z dniem 1 lipca br. uruchomiony został również mobilny punkt selektywnej zbiórki odpadów komunalnych (tzw. PSZOK) na terenie Zakładu Usług Komunalnych w Piechowicach przy ul. Bocznej 15. Do PSZOK czynnego we wtorki i czwartki w godzinach od 12.00 do 18.00 oraz w soboty w godzinach od 9.00 do 13.00 mieszkańcy mogą przekazać bezpłatnie następujące rodzaje odpadów komunalnych:

- papier i makulaturę, metale, tworzywa sztuczne, opakowania wielomateriałowe oraz szkło
- przeterminowane leki i chemikalia, tekstylia, w tym ubrania
- zużyte baterie i akumulatory, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,
- meble i inne odpady wielkogabarytowe oraz zużyte opony,
- odpady budowlane i rozbiórkowe w ilości do 100 kg/mieszkańca/ rok.

min użytkowania pojemników stanowiących własność firm: SIMEKO Sp. z o.o. oraz MPGK Sp. z o.o. W przypadku woli dalszego użytkowania pojemników prosimy o pilny kontakt z przedsiębiorcami w celu podpisania nowych umów dzierżaw: SIMEKO Sp. z o.o.: tel. 75 64 28 065; MPGK Sp. z o.o.: tel. 75 64 20 100, 103, 106. Firmy oferują również możliwość wykupu pojemników.

Za wszelkie niedogodności wynikające z nie dotrzymania przez przewoźników terminów odbioru odpadów wskazanych w harmonogramie serdecznie Państwa przepraszamy.

Wszelkich informacji na temat nowego systemu gospodariki odpadami zasięgnąć można w punkcie informacyjnym Urzędu Miasta w Piechowicach w pokoju nr 3 oraz pod nr tel. 75 75 48 923.

Beata Janulis



Kto to jeszcze pamięta?

Złośliwi mówią, że to tuba władzy. Od lat. Ale kiedy raz miałem okazję zanościć najnowsze wydanie do kiosku (zwykle robi to Pan Artur), czułem za sobą wzrok przechodniów. Widziałem, jak kierują kroki za mną do sklepu. Intuicja mnie nie myliła: wracam z objazdu po punktach kolportażu i widzę przed sklepem kilka osób z nosem w „obowiązkowej” lekturze Informatora Piechowickiego. I nie ma się co dziwić, bo gdzie indziej można znaleźć więcej informacji o pracy urzędu, o podjętych decyzjach, planach władzy? Gdzie można przeczytać, jakie plany mają szefowie największych firm, jakie sukcesy odnosi nasza młodzież? Znam mieszkańców, którzy czytają każde wydanie „od deski do deski”. Od lat. Dzielią się uwagami, komentują. Nie zawsze się zgadzamy, ale przecież to dobrze. Przecież nie jest możliwe, żeby wszyscy mówili jednym głosem.

Szanowni Państwo – niezwykle miło mi poinformować, że Informator Piechowicki obchodzi 20-lecie istnienia. Pierwszy numer ukazał się w połowie 1993 roku (ktoś go jeszcze ma w domu?). W miarę upływu lat „gazetka” – jak nazywają go niektórzy – znacznie ewoluowała. Od pierwszych, czterostronicowych numerów po wydania full color na papierze kredowym. Dziś niemal regułą jest, że każde wydanie ma 16 stron. Na nich są ważne decyzje władz, komentarze, sprawozdania z działań organizacji pozarządowych, szkół, przedszkoli, relacje z imprez, informacje o sukcesach sportowych, rozmowy z ciekawymi ludźmi itd. Dla przykładu, w poprzednim, czerwcowym wydaniu zamieściliśmy rekordową liczbę 48 informacji (od drobnych komunikatów po obszerne fotorelacje czy sprawozdania) i co najważniejsze – napisało je blisko 30 autorów! Wśród nich są nie tylko urzędnicy i przedstawiciele redakcji, ale i nauczyciele, szefowie stowarzyszeń. Piszą także radni oraz mieszkańcy nie związani funkcją z samorządem.

Dwa lata temu informator świętował „osiemnastkę”. Pani Helena Tekień, która prowadziła biuletyn przez długie lata (90 wydań!) od momentu jego powstania, przypomniała wówczas krok po kroku historię tego tytułu. O tym, jak wydawano pierwsze numery, jak powielano je za pomocą kserokopiarki w urzędzie. Polecam ten artykuł (IP z sierpnia 2011, dostępny na stronie www.piechowice.pl), jest tam wiele ciekawostek. Przyczę jedną, która mi szczególnie utkwiła w pamięci: „zapisywane strony tworzą historię Piechowic” – pisze pani Helena. Przeglądając stare numery, można znaleźć składy rad i zarządów poszczególnych kadencji, informacje o decyzjach, jakie podejmowali nazwiska szefów jednostek organizacyjnych. Odnotowane są wszystkie ważniejsze wydarzenia w mieście. I te radosne (imprezy, inwestycje) i te smutne (powódź, podwyżki opłat), i te duże, i te małe. Wertując archiwalne numery trafiam na artykuł sprzed 16 lat o planach sprzedaży Maracany, boiska z boku stadionu, które zna chyba każdy, kto kiedyś w Piechowicach kopnął piłkę. Aż się łąza w oku kręci. Czytam zapowiedź, że 27 lipca 1997 roku w mieście ma wystąpić... Krzysztof Krawczyk! Albo, że w październiku tegoż roku uczniowie IV a z SP nr 1 nasadzili w Piechowicach 35 kosodrzewin, 9 amorf, 4 bezodrzewy. Oooo, to chyba mój rocznik, albo jednak nie, o rok starsi... Ciekawe, jak te drzewka wyglądają dzisiaj, czy przetrwały? Ooooo... tu piszą o Gosi, to moja koleżanka – w podstawówce wygrała konkurs recytatorski. Dzisiaj ma męża, dwóch synów, jak ten czas leci. Sięgam po najstarsze numery: „Ogłoszenie. Zarząd miasta odsprzeda maszynę pralniczną...” To były czasy...

A w 2013? Piszemy o remoncie parku miejskiego, o sprzątaniu Michałowic, wymieniamy uczniów szkoły podstawowej z najlepszą średnią na koniec roku. Za dziesięć lat może wpadnie im to wydanie do ręki, przypomną się czasy szkolne, koleżanki i koledzy, zakręci łezka. Oby, bo przecież między innymi po to jest Informator.

Robert Zapora

TAK SIĘ ZMIENIAŁ INFORMATOR PIECHOWICKI



Ludzie potrzebują informacji

Rozmawiamy z Ferdynandem Kuźmą, mieszkańcem Piechowic od 1958 roku, radnym pierwszej kadencji samorządowej, pomysłodawcą powołania biuletynu informacyjnego w Piechowicach

Skąd wziął się pomysł na Informator Piechowicki?

Ferdynand Kuźma: Pierwsze sesje rady po transformacji były licznie obserwowane przez mieszkańców. Później ten entuzjazm opadł, a sesje przerodziły się w spotkania typowo robocze. Podejmowaliśmy sprawy ważne dla mieszkańców, ale dla obserwatorów było coraz mniej. Nie dziwię się, siedzenie wiele godzin ich nudziło. Mimo tego, ludzie często pytali nas na ulicy: co się tam w radzie dzieje, jakie decyzje podejmujecie, jak widzicie dalsze zmiany w Piechowicach. Doszedłem do wniosku, że należałoby pokazać prace rady, zarządu, rozmawiać o problemach w mieście. Chciałem, żeby i mieszkańcy mieli szansę wypowiedzenia się publicznie na temat nurtujących nas problemów.

Gdzie Pan poszedł z tym pomysłem?

- O ile sobie przypominam, to zgłosiłem to na którejś sesji. Pomysł został ciepło przyjęty. Spodobał się szczególnie koledze z rady, niezyczącemu już Czesławowi Opowiczowi, który był wielkim orędownikiem społeczeństwa obywatelskiego.

Jakie były reakcje po pierwszych wydaniach?

- Odczuliśmy, że nasze decyzje podejmowane w gronie rady stały się bardziej publiczne. Ludzie rozmawiali z nami, były pytania, zwłaszcza o te niepopularne decyzje. Nie można było powiedzieć ludziom: to nie ja, to kolega, bo wszystko było napisane. Trzeba było wziąć większą odpowiedzialność za to, jak się głosuje. Pamiętam, że sam też czasami się tłumaczyłem. Ale zauważyliśmy też, że rada dzie-

ki temu stała się bardziej przyjazna mieszkańcom. Informator przyjął się, ludzie zaczęli się interesować tym, co się dzieje. Trzeba też podziękować Pani Helenie Tekień, bo przecierała szlak w redagowaniu biuletynu. Miała ciężko, nikt jej nie pomagał. Uczyliśmy się wtedy demokracji, mieliśmy przekonanie, że nadszedł czas, gdy Polską, także Piechowicami, będą już rządzić Polacy, mający na uwadze przede wszystkim dobro społeczne.

Spodziewał się Pan, że Informator doczeka 20-lecia? Co by Pan zmienił?

- Nie sądziłem, że przetrwa tyle lat. Wtedy myśleliśmy o tym, jak dzisiaj przekazać informację. Biuletyn przez te lata mocno się rozwinął i to widać. Jeśli coś, to zachęciłbym mieszkańców, by pisali o sprawach dla

nich ważnych, o swoich problemach. Taki hyde park. Ludzie napiszą, niektórzy pochwalą władzę, inni zganią, ale takie jest życie.

Ale mieszkańcy mają możliwość pisania.

- Wiem o tym, ale niewielu z tego korzysta. Szkoda.

Czy w dobie internetu biuletyn wydawany na papierze ma rację bytu?

- Jestem przekonany, że Informator jest potrzebny. Sam jestem tego przykładem: czytam go często. Niektóre artykuły mi się bardzo podobają, inne trochę mniej. Ale zapotrzebowanie na informację jest cały czas. Wiele osób w Piechowicach nie ma internetu, albo ma, ale z niego nie korzysta. Im też należy się dostęp do informacji.

Rozmawiał:
R.Z.



Koło nr 9 PZERiI informuje

• Ponad 60 osób bawiło się 27 lipca 2013 r. na Sportowym Pikniku Pokoleń na terenie ośrodka Potok w Górzyncu, w tym spora grupa dzieci, które razem ze swoimi dziadkami, bądź rodzicami rywalizowały o jak najlepsze miejsca w turnieju sportowym. Strzelanie do celu, rzuty lotkami, slalom z piłką, kręgle i „rozminowywanie” terenu to konkurencje, które każda z 15 drużyn musiała „zaliczyć”, aby wywalczyć zwycięstwo. Szczęście uśmiechnęło się do drużyny o wdzięcznej nazwie „Liliputy” czyli rodziny Państwa Jaraczów: babci Wiesi, dziadka Ryszarda oraz wnuczków Wiktorii i Konrada (na zdjęciu), którzy osiągając wynik 79 pkt pokonali pozostałe 14 drużyn. Drugie miejsce zdobyli „Strusie pędziwiatry” (77 pkt.) czyli dziadek Leszek Gancarek i wnuczek Bartek a trzecie „Działkowe dziewczyny i Tadek” (75 pkt). Dużo emocji wzbudziły Mistrzostwa Seniorów w rzucie beretem moherowym, w grupie pań i panów. Wśród panów bezkonkurencyjnym okazał się Zdzisław Jędrzejek z wynikiem 13,5 m a wśród pań Anna Kubiak (sympatyczka koła) 10,3 m. Przewodnicząca koła Krystyna Kowalik podjęła się ustanowienia rekordu Piechowic w plenerowym smażeniu jajecznicy ze 101 jajek. Jajecznica smakowała wybornie, starczyło jej dla wszystkich uczestników pikniku, a rekord został ustanowiony i zapisany w „Piechowickiej księdze rekordów”, którą nasze koło założyło. Będziemy

tam odnotowywać kolejne piechowickie rekordy, jeżeli komuś wpadnie do głowy jakiś zabawny pomysł. Piknikową atmosferę potęgowała piękna pogoda, szum płynącej w pobliżu Kamiennej i przyśpiewki zespołu Szklarki, z pomocą którego wszyscy uczestnicy odśpiewali na rozpoczęcie i zakończenie pikniku osiemnastowieczną pieśń biesiadną „Kurdesz”.

Zarząd koła serdecznie dziękuje firmom: „Halutek” za wsparcie techniczne i Jelenia Plast za ufundowanie nagród i upominków, którymi obdarowaliśmy wszystkich uczestników pikniku.

• W sierpniu biuro naszego koła jest nieczynne, dyżury wznowione zostaną we wrześniu.

• 14 września 2013 r. zapraszamy członków



Rodzina p. Jaraczów zdobyła I m w turnieju sportowym

i sympatyków koła nr 9 na imprezę plenerową „Święto pieczonego ziemniaka”, która odbędzie się na terenie ośrodka wypoczynkowego Potok w Górzyncu. W programie wiele atrakcji i niespodzianek, więcej informacji szukać należy na plakatach. Zapisy od 4 września b.r. w biurze Koła.

Zarząd Koła nr 9

Konkursy i dobra zabawa na Dzień Dziecka

W dniu 16 czerwca 2013 r. z inicjatywy Radnych Osiedli Piastów i Pałkoszów na boisku sportowym odbyła się impreza z okazji „Dnia Dziecka” dla dzieci z naszych Osiedli i Ich Rodzin. Frekwencja dopisała, pogoda również. Było dużo dobrej zabawy przy muzyce, grillu, słodkim poczęstunku i atrakcyjnych konkursach - dzieci biorące udział w konkursach otrzymywały atrakcyjne nagrody.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za przybycie i mile spędzony czas a naszym sponsorom za coroczne wsparcie finansowe naszych pomysłów. Dziękujemy: Państwu Bożenie i Andrzejowi Bartosiakom, Firmie „Juro-Trans”, „Wepa Piechowice Professional”, władzom Miasta Piechowice, Panu Rafałowi Mazurowi Przewodniczącemu Rady Powiatu Jeleniogórskiego a także naszym pomocnikom: Pani T. Pieróżyńskiej, B. Janulis, W. Trojanowskiej, E. Rózkowicz.

Dzieciom życzymy atrakcyjnych wakacji a Mieszkańców serdecznie pozdrawiamy.

*Irena Chromik
Anna Krystkiewicz*



Witamy w Michałowicach

W Michałowicach zakończono budowę projektu maszt z flagą oraz kamień z tablicą okolicznościową, zlokalizowanym na placu pod kasztanem. Całość tworzy przyjemny dla oka i atrakcyjny dla turystów punkt Michałowic. Napis na tablicy „Witamy w Michałowicach” chętnie uwidoczniany jest na zdjęciach przyjezdnych gości. Pomysł i jego realizacja wymagał wysiłku wielu mieszkańców osiedla. Zarządowi Rady Osiedla a zwłaszcza dwóm jego pasjonatom: Janowi Kołodziejczykowi i Marianowi Klasińskiemu udało się zmobilizować grupę zwolenników pomysłu i pomyślnie zakończyć jego realizację. Całkowity koszt projektu wyniósł 700 zł i w całości został pokryty przez fundatorów, mieszkańców Michałowic, którymi są: Wojciech Deja, Marian Klasiński, Jan Kołodziejczyk, Emil Krawczyk, Marek Łojko, Andrzej Nowak, Barbara Vetter. Ponadto wielu mieszkańców było zaangażowanych przy budowie, wyróżnili się: Marcin Sokołowski, Zygmunt Zielonka, Jerzy Wardowski. Listę fundatorów, pomysłodawców, budowniczych oraz kronikę budowy na pamiątkę dla potomnych zakopano w zalakowanej butelce obok masztu.

tekst i zdjęcie Marian Klasiński



Sprzątanie Michałowic

Ze względu na wyjątkowo w tym roku niesprzyjającą aurę – leżący do końca kwietnia śnieg, potem właściwie ciągle opady deszczu – sprzątanie Michałowic miało miejsce wyjątkowo późno: 15 czerwca. Drzewa i krzewy zdążyły się już pięknie zazielenić, co utrudniło zadanie ekipie sprzątającej – śmieci były mniej widoczne i trudniej było do nich dotrzeć. Ekipa jednakże była bardzo zdeterminowana – kilkanaście osób ruszyło z dostarczonymi przez Urząd Miasta Piechowice workami, by oczyścić ze śmieci pobocza dróg i leśne szlaki.

Tegoroczna akcja sprzątania Michałowic była czwartą w ciągu dwóch lat i można było przy tej okazji zaobserwować kilka wielce budujących zjawisk. Na przykład to, że aktywni Michałowiczanie, którzy w tych akcjach uczestniczą, mają już wypracowany pewien system, podział i przebieg prac jest zatem zdecydowanie szybszy niż kiedyś. Tradycją jest już także to, że sprzątanie traktowane jest jako impreza sąsiedzko-rodzinna, można się spotkać i porozmawiać, a przy okazji zrobić coś bardzo pożytecznego. Jest to też świetna przyгода dla dzieci, które bezkarnie mogą się pobrudzić i buszować po krzakach i zaroślach – tylko małe rączki dosięgną niektórych zakamarków między kamieniami czy w szczelinach skalnych i wydobędą z nich kawałki folii czy papiery. Wiele przy tym radości – a świadomość ekologiczna i społeczna niepostrzeżenie wzrasta. Najważniejszy jest jednak fakt, że dzięki naszym akcjom śmieci w lesie wokół Michałowic i przy drogach jest coraz mniej: w 2011 roku uzbieraliśmy 65 worków odpadów, rok później 51, teraz – już tylko 26. Zebrane śmieci, jak co roku, zostały bardzo sprawnie i szybko usunięte z Michałowic, za co bardzo dziękuję Panu Burmistrzowi i Panu Jackowi Kubielskiemu z Urzędu Miasta Piechowice. Serdecznie dziękuję wszystkim uczestnikom akcji, specjalne podziękowania kieruję przy tym do Pań: Romany Dobosz i Jagody Niedbalskiej, które nie mogły tego dnia wziąć w niej udziału, gdyż były zajęte przy organizacji rajdu Piechotka, ale pytały mnie później, który odcinek można jeszcze posprzątać i zobowiązały się uczynić to w innym terminie. Było to bardzo wzruszające. Jak widać – dla chcącego nic trudnego.

Bogdan Widak

Kolejna edycja „Radości Tworzenia” zaliczona do udanych

Stowarzyszenia „Nasze Zdrowie” zrealizowało zadanie publiczne „PROMOWANIE ZDROWEGO STYLU ŻYCIA POPRZECZ ORGANIZOWANIE LOKALNYCH IMPREZ PROFILAKTYCZNYCH DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH” - finansowane ze środków Urzędu Miasta przeznaczonych na działania profilaktyczne w ramach Gminnego Programu Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2013 rok.

Zadanie „Radość Tworzenia” skierowane było przede wszystkim do dzieci uczestniczących w roku szkolnym 2012/2013 w Akademii Pożytecznie Spędzanego Czasu. Celem projektu jak w poprzednim roku była aktywizacja seniorów i dzieci oraz integracja międzypokoleniowa. W ramach zadania przeprowadzono warsztaty twórcze z ceramiki w formie stacjonarnej trwającej 5 dni dla 30 uczestników, w tym 20 dzieci i 10 seniorów. Wykonywano prace ceramiczne pod kierunkiem profesjonalistów; wykładowców i studentów Akademii Sztuk Pięknych z Wrocławia. Kulminacyjnym punktem warsztatów była budowa pieca Węgierskiego i całonocny wypał prac ceramicznych. Uczestnicy, zarówno dzieci, jak i seniorzy aktywnie i radośnie uczestniczyli w tworzeniu dzieł ceramicznych - lepieniu ręcznym z gliny, toczeniu na kole garncarskim, czuwali przy wypalaniu, które stanowiło atrakcję do późnych godzin nocnych. Dzieci chętnie brały udział w Konkursie Rysunkowym i Malarskim, gdzie ujawniły się prawdziwe talenty. Cały pobyt umiłał Zespół „Szlarkki”, a dzieci bardzo szybko

podchwyciły przeboje zespołu. Atrakcją dla uczestników były piesze wycieczki: na „Złoty Widok” i do Wodospadu Szklarki, które poprowadziła specjalistka d.s. edukacji Pani Bogumiła Chabowska-Dąbek a wiedza zdobyta w czasie wypraw zaowocowała w Konkursie Przyrodniczym. Atrakcją był również pokaz wypału szkła w KolGlass Julia. Zwieńczeniem sukcesów uczestników i realizatorów warsztatów jest wystawa wykonanych prac w POK, na którą zapraszamy od 10 do 30 lipca 2013 r. oraz w Szkole Podstawowej nr 1 od września 2013 r.

Serdeczne podziękowania i wyrazy uznania składamy Fundacji „Insolita”, która jest współorganizatorem warsztatów od strony artystycznej. Fundacja z siedzibą we Wrocławiu utworzyła w Michałowicach Centrum Innowacyjno-Artystyczne wyposażone w odpowiednie sprzęt i materiały do prowadzenia działań artystycznych. Mamy nadzieję, że w następ-



nych latach mieszkańcy Piechowic będą mogli korzystać z warunków rozwoju jakie stwarza Centrum. Dziękujemy sponsorowi nagród dla dzieci pani Iwonie Szumskiej - Biuro Nieruchomości „Posesja” w Jeleniej Górze. Za współpracę w realizacji zadania dziękujemy także Nadleśnictwu „Śnieżka” w Kowarach oraz KolGlass Julia w Piechowicach.

*Stowarzyszenie „Nasze Zdrowie”
Prezes Irena Cecerska-Marciniak*

PODSUMOWANIE ROKU SZKOLNEGO 2012/2013



Za nami rok wyjątkowej, nierzadko trudnej pracy, ale jednocześnie obfitujący w wiele sukcesów i pięknych wydarzeń. Klasy III przystąpiły w tym roku, po raz drugi, do ogólnopolskiego badania umiejętności trzecioklasistów przeprowadzonych przez OBUT. Nasze dwie klasy wypadły bardzo dobrze zarówno w umiejętnościach językowych, jak i matematycznych. Gratuluję wyników uczniom i wychowawczyniom: Pani Bogusławie Gnajczak i Pani Iwonie Forszpaniak. Miejmy nadzieję, że potencjał intelektualny jeszcze bardziej rozwinię się na kolejnym etapie edukacyjnym.

W drugim semestrze odbył się finał konkursu „Złotej dziesiątki” Primus Inter Pares, którego laureatami było 21 uczniów. Nagrodzeni uczniowie musieli wykazać się średnią od 5,0 i powyżej.

Wyniki sprawdzianu klas szóstych w naszej szkole wypadły również dobrze, gdyż uzyskaliśmy 25,3 pkt przy średniej wojewódzkiej 23,6 pkt oraz krajowej 24,03.

Cała społeczność uczniowska klas IV-VI, ciężko pracując przez cały rok, przyczyniła się do osiągnięcia wysokiej średniej szkoły tj. 4,11. Chciałabym również pogratulować klasom i wychowawcom, które osiągnęły najwyższą średnią: klasa V b - 4,30 wychowawca Pan Marcin Suchta, klasa V a-4,29 Pani Ewa Łukaszek- Białozyt i klasa IV a- 4,24 Pani Beata Szytejko.

Słowa uznania kieruję też do 47 wyróżnionych uczniów oraz tych z najwyższą średnią tj.: Wiktoria Zawadziło - 5,64 klasa IV a, Mateusz Grünig klasa V a i Jakub Kukulski klasa V b- 5,27, Urszula Tekień klasa VI b - 5,45.

*Dyrektor szkoły
Marzena Sasiada*

Indywidualizacja procesu nauczania – trwający 23 miesiące projekt pn. „Chcemy być lepsi” zakończony pomyślnie!

Gmina Miejska Piechowice zrealizowała w okresie od sierpnia 2011 r. do czerwca 2013 r. projekt systemowy pn. „Chcemy być lepsi” współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Wartość całkowita projektu wyniosła 68 275,70 zł, wkład środków Europejskiego Funduszu Społecznego – 58 034,35 zł natomiast dotacja celowa z budżetu krajowego – 10 241,35 zł.

Celem projektu było wyrównywanie szans edukacyjnych u 84 uczniów poprzez indywidualizację procesu kształcenia dzieci z klas I-III w Szkole Podstawowej nr 1 w Piechowicach a przede wszystkim:

- zwiększenie umiejętności czytania i pisania u dzieci z zaburzeniami w tym zakresie,
- wzrost umiejętności matematycznych u dzieci z trudnościami w zdobywaniu wiedzy matematycznej,
- poprawa wymowy uczniów z problemami logopedycznymi,
- poprawa umiejętności poprawnego i skutecznego komunikowania się z dru-

gą osobą u zdiagnozowanych uczniów,

- poszerzenie wiedzy przyrodniczo-matematycznej uczniów zdolnych.

Zakres projektu objął swym działaniem 900 godzin w 5 rodzajach zajęć dydaktycznych, takich jak:

- zajęcia dla dzieci ze specyficznymi trudnościami w czytaniu i pisaniu, w tym zagrożonych dysleksją.
- zajęcia dla dzieci z trudnościami w zdobywaniu umiejętności matematycznych.
- zajęcia logopedyczne dla dzieci z zaburzeniami rozwoju mowy
- zajęcia socjoterapeutyczne i psychoedukacyjne dla dzieci z zaburzeniami komunikacji społecznej.
- zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów wybitnie uzdolnionych.

W ramach projektu Szkoła Podstawowa nr 1 w Piechowicach wyposażona została w sprzęt specjalistyczny i pomoce dydaktyczne niezbędne do przeprowadzenia w/w zajęć oraz w urządzenie wielofunkcyjne i zestaw mebli.

M. Głowala



projekt pn. „Chcemy być lepsi”

priorytet IX - Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach
9.1 - Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty,
9.1.1. - Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



INFORMACJE Z PRZEDSZKOLA nr 1

Pożegnanie Przedszkola w „Chatce Puchatka”

Coś się zaczęło i coś się skończyło – ważne, że razem nam dobrze było.

Jak co roku nadszedł czas pożegnania. Nie było łatwo, obserwując przygotowany przez dzieci wzruszający program artystyczny, podczas którego recytowały wiersze, śpiewały i tańczyły, wyrażając tym samym swoją wdzięczność dla wszystkich Pracowników przedszkola za trud wychowawczy i opiekę oraz dla swoich Rodziców za miłość i wsparcie. Naszym absolwentom życzymy powodzenia w nowych szkolnych obowiązkach.

Wszystkim Rodzicom i dzieciom słonecznych i bezpiecznych wakacji, wielu wspaniałych wrażeń .

W miesiącu sierpniu Przedszkole nr 1 jest nieczynne.

Dyrektor, Grono Pedagogiczne oraz Pracownicy Przedszkola składają serdeczne podziękowania za pomoc i zaangażowanie wszystkim Rodzicom i Przyjaciółom w organizacji ubiegłego roku szkolnego. Do zobaczenia w nowym Roku Szkolnym.

Grażyna Biel



Harcerze na Kaszubach

Harcerze z 8 Piechowickiej Drużyny „Burza” spędzili tegoroczne wakacje na obozie w Białogórze.

Drużyna pojechała na obóz w pierwszej połowie lipca. Był to obóz tematyczny, z fabułą opartą o przygody Asterixa i Obelixa. W rolę filmowych bohaterów wcielił się opiekunowie. Były oczywiście podchody, gry harcerskie, stopnie sprawności, śpiewanie i granie na gitarze przy ogniskach. Jak to na obozie bywa, nie zabrakło codziennych apeli, ścielenia łóżek czy zajęć z musztry.

Białogóra to malownicza miejscowość na Kaszubach w powiecie puckim. Harcerze z Karkonoskiego Hufca ZHP pojechali tam po raz pierwszy, gdyż hufiec przejął tę bazę obozową od innych harcerzy. Do Białogóry pojechali też inni młodzi piechowiczanie - uczestnicy Akademii Pozytywnie Spędzanego Czasu. Część z nich była na turnusie z harcerzami, inna grupa pojechała na drugi turnus.

R.Z.





Dla małego i dużego w POK-u zawsze coś fajnego

Piękna pogoda sprzyjała pierwszym dniom zajęć organizowanych w ramach WAKACJI z POK. Dzieci po raz kolejny nie zawiodły licznie przychodząc na organizowane dla nich zajęcia. Pierwszy tydzień lipca minął na ciekawych wycieczkach, które pozwoliły zapoznać się z miejscowymi atrakcjami. Była wycieczka na Cichą Dolinę i pieczenie smakowitych kiełbasek. W Hucie Julia nasi podopieczni uczestniczyli w warsztatach szklarskich i znakomicie bawili się pozując do zdjęć przy interaktywnej ścianie i nowopowstałym muralu. Była również wycieczka na „Kropelkę”, gdzie dzieci mogły do woli poddać się szaleństwu. Na koniec pierwszego tygodnia wzięły udział w warsztatach pla-

stycznych „Reksio kontra Krecik” realizowanych w ramach projektu POTYCZKI ARTYSTYCZNE.

Kolejne tygodnie były także nie mniej interesujące. Zajęcia teatralne, gotowanie i pieczenie, kino Małolata, zajęcia plastyczne i multimedialne „Reksio kontra Krecik”, a także wiele gier i zabaw ruchowych zapewniły dzieciom doskonałą zabawę i możliwość spędzenia wolnego czasu, bez nudy- za to kreatywnie i sympatycznie.

Liczymy, że w kolejnych dniach wakacji dzieci będą miło wspominać spędzony z nami czas. Jednocześnie życzymy udanego odpoczynku od szkolnych obowiązków!

POK



R E K L A M A

24 sierpnia
2013r.

**RODZINNY
FESTYN**

W

PIASTOWIE

Zapraszamy od godz. 12.00
na boisko w Piastowie.

W programie m.in.:

- 2. Piastowskie Igrzyska

Sportowe dla Dzieci

- rozgrywki piłki nożnej

i siatkowej

- konkursy przeciągania

liny: rodzinny i dla doro-

słych

- przejażdżki konne

- zabawa taneczna i...

...wiele innych atrakcji.

Głównym organizatorem
jest Stowarzyszenie Maracana
Piechowice. Impreza dofinan-
sowana jest ze środków Urzę-
du Miasta w Piechowicach.

Portal Informacyjny - Ogłoszeniowy

www.24jgora.pl

Wiadomości z regionu

Na portalu między innymi



Kronika Klubu Sportowego

Lechia Piechowice

1946 - 1990



Klasyk Karkonoski

Informujemy, iż w dniach 24-25.08.2013 r. na terenie Gminy Miejskiej Piechowice odbędą się Górskie Mistrzostwa Polski w Kolarstwie Szosowym Polskiego Związku Kolarskiego – Elita BGŻ Pro Liga. Stowarzyszenie Sympatyków Zawodowych Grup Kolarskich, które jest organizatorem BGŻ Pro Ligi powstało wiosną 2005 roku. Inicjatorami była grupa osób, pracujących lub sympatyzujących z kolarstwem, zwłaszcza z jego zawodową (szosową) odmianą. Celem stowarzyszenia jest działanie na rzecz rozwoju kolarstwa zawodowego, budowanie pozytywnego wizerunku kolarstwa w mediach, przede wszystkim

w telewizji. Inicjatorem i pierwszym prezesem był Henryk Sobierajski. Od 2008 prezesem stowarzyszenia jest Tomasz Jaroński, komentator Eurosportu. Od 2011 roku sponsorem tytułowym cyklu jest Bank BGŻ. Patronat Honorowy objął Marszałek Województwa Dolnośląskiego.

Zapraszamy serdecznie wszystkich Mieszkańców do kibicowania. Szczegóły na stronie www.karkonoskiklasyk.pl

M. Dobrucka



Wnioski na nowy okres zasiłkowy

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Piechowicach informuje, że w sierpniu 2013 będą przyjmowane wnioski na świadczenia z funduszu alimentacyjnego, natomiast wnioski na świadczenia rodzinne we wrześniu 2013 r. Wnioski można pobierać w siedzibie Ośrodka oraz na stronie internetowej MOPS Piechowice.

Anna Gostyńska – Żukowska
inspektor ds. świadczeń rodzinnych
MOPS

Burmistrz Miasta Piechowice

działając na podstawie art. 30 ust.2 pkt.3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013r. poz.594) oraz art.35 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. Nr 102 z 2010r. poz.651 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice zostały wywieszone wykazy:

- 1.Nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży pod numerami RG.6840.1.10.2013 i RG.6840.1.11.2013.
- 2.Nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerem RG.6845.7.2013."

Ogłoszenia drobne

Sprzedam lub wynajmę lokal użytkowy 80 m2 i mieszkanie pow. 85 m2, 3-pokojowe, kuchnia umeblowana, 2 łazienki, balkon „zwisający” nad rzeką Kamienną - w centrum Piechowic, ul. Żymierskiego 53b. Tel. Kom. 606 609 788.

...

Poszukujemy nowych oferentów na prowadzenie Gościńca Silesia. Mamy nadzieję, iż nowy dzierżawca sprawi, że obiekt będzie na nowo funkcjonować, tętnić życiem i przyciągać nowych turystów. Pragnę także poinformować, iż z dniem 15 maja br. rozwiązałem umowę z poprzednim dzierżawcą na prowadzenie Gościńca Silesia, przy ul. Mickiewicza 9 w Piechowicach, z 3 miesięcznym okresem wypowiedzenia.

Władysław Leszczyński
Właściciel Uroczyska i Gościńca Silesia

REKLAMA

ELEKTRYK INSTALATOR

- Wykonywanie i remonty instalacji elektrycznych
- Usuwanie awarii
- Instalacje odgromowe
- Badania i pomiary elektryczne
- Sprawdzenia i odbiory

Marek Bergtraum

ul. Zawadzkiego 2a 58-573 Piechowice
tel. 603 523 928

SKLEP NATALII

ul. Mickiewicza 10 (obok poczty), Piechowice

tel. 75 76 11 099

Otwarte
PN – PT 7:30 – 17:00
SOB – 8:00 – 14:00

miedź, ocynk, kanaliza, system grzewczy, PEX,
art. elektryczne, chemia budowlana,
chemia gospodarcza, drobne artykuły
gospodarstwa domowego, rolety, regipsy, profile
Konkurencyjne ceny - dowóz gratis

USŁUGI POGRZEBOWE

Włodzimierz Kraszewski

PIECHOWICE, ul. Nowotki 1

tel. 75 76 11 983, 505 111 529

**CHŁODNIA, TRUMNY, KRZYŻE,
TABLICZKI, URNY, KREMACJA, WIEŃCE,
WIĄZANKI, TRANSPORT**

INFORMATOR PIECHOWICKI

WYDAWCA

Urząd Miasta Piechowice
ul. Żymierskiego 49
58-573 Piechowice
tel. 75 75 489 00

www.piechowice.pl

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDU LOKALNEGO

SKŁAD I OPRACOWANIE GRAFICZNE

Studio ROB - Robert Zapora
robertzapora@o2.pl
tel. 793 58 58 30

NAKŁAD: 1200 egz.

Nie zamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. W wydaniu wykorzystano elementy graficzne autorstwa Roberta Jaworskiego.

PIECHOWICE się zmieniają



Remont Parku Miejskiego przy ul. Szkolnej.



Remont ul. Kolonijnej w Michałowicach.

NOWE TABLICE W MIEŚCIE

Dzięki współpracy z firmą UNDERGRAF Piotr Jaroch z Bydgoszczy oraz pozyskaniem przez Firmę Partnerom udało się postawić nowe tablice z planem Miasta Piechowice. Duża makieta stanęła obok Urzędu Miasta a druga mniejsza przy Totalizatorze Sportowym. Gmina Miejska Piechowice nie poniosła żadnych kosztów związanych z postawieniem tablic – udostępniła teren, natomiast koszt wykonania poniesi reklamodawcy.

Stare tablice, które stały przy Urzędzie Miasta po odnowieniu postawione zostaną w nowych lokalizacjach – przy pętli autobusu nr 9 w Piechowicach Górnych oraz w okolicach Cisu w Piechowicach Dolnych.

M. Dobrucka



Nowe tablice stoją przy Urzędzie Miasta i obok totalizatora Sportowego.

Praca Animatorów w ramach programu „Animator – moje boisko Orlik 2012”

Szkolny Związek Sportowy Zarząd Główny oraz Wojewódzkie SZS realizują w 2013 roku projekt pilotażowy „Animator - Moje Boisko ORLIK 2012” w ramach realizacji programu „Sport Wszystkich Dzieci”. Projekt realizowany jest w okresie od 1 marca do 30 listopada 2013r. Projekt polega na udziale finansowym Ministerstwa Sportu i Turystyki w pokryciu kosztów zatrudnienia „Animatorów” - osób inicjujących, organizujących oraz prowadzących systematyczne zajęcia i imprezy sportowe na obiektach powstałych w ramach rządowego programu inwestycyjnego

„Moje Boisko - ORLIK 2012”. Animatorem – zgodnie z założeniami projektu „Animator Moje Boisko – ORLIK 2012”, może być osoba, wytypowana oraz zatrudniona przez jednostkę samorządu terytorialnego, która posiada odpowiednie umiejętności, kwalifikacje, doświadczenie i uprawnienia - zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami prawa, do organizowania i prowadzenia zorganizowanych zajęć sportowych.

Jednostka samorządu terytorialnego (JST) może zgłosić jedną osobę, przypisaną do każdego

oddanego do użytku obiektu „Moje Boisko - ORLIK 2012”, która posiada w/w kwalifikacje określone dla „Animatora”. Można zgłosić także dwie osoby przy założeniu, że kwota przyznanej przez MSiT dla danego obiektu dotacji, będzie podzielona na dwie osoby. Pozostałą część wynagrodzenia pokrywa właściwa jednostka samorządu terytorialnego. Gmina Miejska Piechowice złożyła wniosek na dwóch Animatorów wyłonionych w drodze naboru. Animatorzy podpisali dwie umowy – jedną ze

Szkolnym Związkiem Sportowym Dolny Śląsk oraz drugą z Gminą Miejską Piechowice. Zgodnie z w/w umowami każdy z Animatorów ma do przepracowania 80 godz. miesięcznie (40 godz. płatnych przez SZS i 40 godz. płatnych przez Gminę), zgodnie z przyjętymi na dany miesiąc harmonogramami planowanych zajęć. Dokładne harmonogramy zajęć dostępne są na stronie www.piechowice.pl w zakładce Orlik.

M. Dobrucka

PODSTAWOWE ZADANIA

„ANIMATORA”

- inicjowanie, organizacja oraz prowadzenie zajęć i imprez sportowych dla różnych grup społecznych, w tym w szczególności dla dzieci i młodzieży, ale także dla osób dorosłych i seniorów, osób niepełnosprawnych, rodzin,
- współpraca ze szkołami i innymi placówkami oświatowo-wychowawczymi w celu promowania aktywności fizycznej,
- współpraca z klubami sportowymi i innymi organizacjami pozarządowymi,
- organizowanie i współorganizowanie imprez sportowych oraz innych wydarzeń promujących zdrowy styl życia, sprzyjających włączeniu społecznemu poprzez sport,
- organizowanie, promowanie i rozwijanie wolontariatu oraz aktywnej postawy obywatelskiej.



Pan Paweł Superson jest jednym z animatorów na Orliku w Piechowicach.



Wielki powrót Bike Adventure



PODZIĘKOWANIA

Kolejna edycja „Kryształowego Weekendu” już za nami. W tym roku Urząd Miasta w Piechowicach wraz z partnerami: Piechowickim Ośrodkiem Kultury, Hutą „Julia” oraz firmą Grabek Promotion Sp. z o.o. zaproponował organizację dwóch najważniejszych imprez miejskich – „Kryształowego Weekendu” oraz 4-dniowego Bike Adventure w tym samym czasie. Celem takiego połączenia była jak najszerza promocja Miasta i tradycji szklarskich. Stworzyło to możliwości korzystania przez mieszkańców i turystów z różnorodnego programu przygotowanego przez organizatorów. Uczestnicy wyścigu oraz ich rodziny licznie przybyli do Piechowic, co zaowocowało brakiem wolnych miejsc noclegowych. Huta „Julia” szeroko otworzyła swoje podwoje i przygotowała wiele atrakcji zarówno dla mieszkańców, jak i przebywających w Piechowicach turystów m.in.: piknik rowerowy, pokazy pracy hutników. Była to też okazja do zobaczenia przez odwiedzających przemian jakie dokonują się w Hucie – nowy sklep, kawiarnia „Kryształowa”. Działania prowadzone przez POK i placówki oświatowe

w ramach Kryształowego Weekendu dodatkowo uatrakcyjniły pobyt gości w Piechowicach i stworzyły okazję do wspólnego wraz z mieszkańcami Piechowic kultywowania tradycji szklarskich.

Burmistrz Miasta Piechowice składa serdeczne podziękowania:

- partnerom: Piechowickiemu Ośrodkowi Kultury, Hucie „Julia” w Piechowicach i Pani Agnieszce Blachecie oraz Grabek Promotion Sp. z o.o. i Panu Maciejowi Grabkowi za podjęcie wspólnych działań i zaangażowanie przy organizacji Kryształowego Weekendu oraz Bike Adventure

- Chórowi „Harfa”, Zespołowi Szklarki wszystkim, którzy swoim występem uświetnili „Kryształowy Weekend”

- OSP Piechowice, Straży Granicznej i Policji za zapewnienie bezpieczeństwa

- ofiarodawcom i sponsorom za wsparcie imprezy

- mieszkańcom Piechowic za przychylność i tworzenie miłej atmosfery

- wszystkim gościom, którzy zaszczylili Miasto Piechowice swoją obecnością

Zapraszamy za rok.

Bike Adventure, etapowy wyścig MTB, firmowany przez ekipę Macieja Grabka, przez ostatnie kilka lat pozostawał w kolarskim niebycie. Tego lata powrócił na mapę imprez rowerowych i był to powrót w wielkim stylu.

Na miejsce imprezy wybrano Piechowice. Nie przypadkowo, bo Piechowice to miejsce sentymentalne - to tu w 2001 roku rozegrano pierwszy Bike Maraton. Ale przede wszystkim Piechowice to miejsce idealne do uprawiania kolarstwa górskiego. Po kilku minutach jazdy mamy dostęp do niezliczonej ilości dróg rowerowych, szlaków i ścieżek Karkonoszy i Gór Izerskich.

Dodatkową, poza sportową, było połączenie Bike Adventure z obchodami Kryształowego Weekendu, corocznego święta związanego z tradycją szkła i kryształu w Piechowicach.

Tegoroczna edycja Bike Adventure zyskała sponsora tytularnego w postaci marki Ritchey, spod skrzydeł częstochowskiej grupy Pol – Sport a pełna nazwa imprezy brzmiała Ritchey Bike Adventure 2013. Organizacja imprezy dofinansowana została także z budżetu Gminy Miejskiej Piechowice.

Ritchey Bike Adventure 2013 jako pierwsza „etapówka” w Polsce rozegrany został w dwóch wariantach: opcja PRO – liczyła 245km i była przeznaczona dla wytrawnych zawodników MTB, opcja FUN to 120 km ścigania o łagodniejszym profilu, dla mniej zaawansowanych kolarzy.

Ściganie rozpoczęło się 4 lipca, w samo południe z terenów Huty Julia w Piechowicach. Na trasy I etapu wyruszyło ponad 300 uczestników. Pierwszy dzień rywalizacji to ścieżki i szlaki Karkonoszy pokonywane przez zawodników przy mocno padającym deszczu i coraz bardziej błotnistym podłożu. Drugi dzień zmagają to ciągle Karkonosze ale już przy lepszej pogodzie, choć ciągle błotnistym podłożu. Etapy nr 3 i 4, zlokalizowane w Izerach i Grzbiecie Kamienieckim, przebiegały już w pełnym słońcu. W niedzielę 7 lipca, po czterech dniach rywalizacji metę osiągnęło prawie 250 osób. Na wszystkich finiszersów czekał pamiątkowy medal i koszulka kolarska ufundowana przez firmę Viking Sport.

W rywalizacji sportowej na dystansie PRO dominowali: Aleksandra Misterska (MTB Votum Team) wśród Pań i Andrzej Kaiser (Corratec Team) wśród Panów, którzy wygrali wszystkie etapy rywalizacji. Podium Pań uzupełniły: Magdalena Wojtyła (Im-motion.pl) oraz Ewa Duszyńska (MTB Votum Team). Wśród Panów na podium, prócz wspomnianego Andrzeja Kaisera, znaleźli się: Dariusz Poros (MTB Votum Team) i Marcin Wróbel (Im-motion.pl). Klasyfikację drużynową dystansu PRO wygrała ekipa MTB Votum Team, przed Pro Dealer Giant Wąs i TTC Bull Racing Team.

Na dystansie FUN zwyciężyła Bogna Kornowicz (ŚWIAT ROWERÓW RELAIGH RACING TEAM), przed Julianne Engelhard i Marią Ossowską. Rywalizację mężczyzn na tym samym dystansie zdominował Paweł Pięta (Livestrong). Podium uzupełnili Czernomazowicz Łukasz (KKZK Kłodzko) oraz Radosław Jezierski (Verge Sport). Najlepszą drużyną dystansu FUN została ekipa MTB Sokół Vidioni Bralin.

Ritchey Bike Adventure 2013 to także rywalizacja w parach – na dystansie PRO najlepiej współpracowali Piotr Berdzik i Arkadiusz Sołkiewicz, na Fun – Dominika Niemiec i Bartosz Moskwa.

Wszyscy zawodnicy, którzy stanęli na podium w Klasyfikacji Generalnej Ritchey Bike Adventure 2013 oprócz nagród rzeczowych, otrzymali kryształowe puchary specjalnie wyprodukowane przez partnera imprezy, Hutę „Julia” w Piechowicach.

Ritchey Bike Adventure 2013 został bardzo pozytywnie oceniony przez startujących a organizatorzy już myślą o przyszłorocznej edycji aby ta impreza na stałe wpisała się w kalendarz MTB.

Wyniki, zdjęcia oraz filmy z tegorocznej rywalizacji można znaleźć na www.bikeadventure.pl oraz na www.facebook.com/bikeadventureMTB.

Organizatorzy